



“CITTA’ DI MILANO”
TORNEO INTERNAZIONALE DI BRIDGE A SQUADRE



Montepremi € 27.000 Money Awards

CLASSIFICA RANKING	GIRONE SECTION A	GIRONE SECTION B	GIRONE SECTION C	GIRONI DI 4 SQUADRE SECTIONS OF 4 TEAMS
1	€ 5000	€ 800	€ 600	D € 300
2	€ 3000	€ 700	€ 450	E € 300
3	€ 2000	€ 600	€ 380	F € 300
4	€ 1500	€ 460	€ 300	G € 300
5	€ 1000	€ 420	€ 300	H € 300
6	€ 800	€ 320	€ 300	e successivi - and following
7	€ 700	€ 300		
8	€ 600			
9	€ 600			
10	€ 600			
11	€ 500			
12	€ 500			



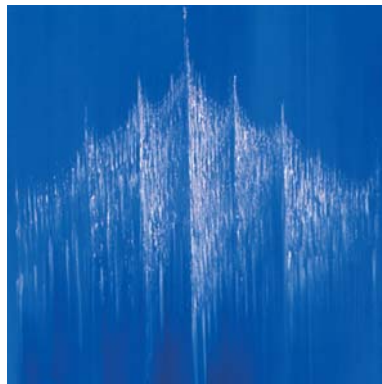
€ 300

PREMI SPECIALI *Non cumulabili* SPECIAL PRIZES *Not cumulative*

1ª squadra 2ª/3ª categoria Mista-Ladies-Seniores-Juniores
E alla squadra dei gironi B e C che totalizzerà il maggior numero di punti negli ultimi tre turni di Domenica 10 Dicembre.

1ª team 2ª/3ª categoria Mixed-Ladies-Seniores-Juniores
And also to the best scoring team of B and C Sections in the last three turns of Sunday, December 10.

PREMIAZIONE SQUADRA NAZIONALE



“Il mio Duomo” - Opera del Maestro Rodolfo Viola.
L’opera è stata scelta nel 1986 dalla Commissione del Duomo per la celebrazione del sesto centenario del Duomo di Milano. Il dipinto originale è attualmente esposto presso il Museo dell’Arcivescovado di Milano.
This work by Maestro Rodolfo Viola was selected in 1986 by the Duomo Commission for the celebration of the 6th centenary of the Duomo di Milano. The original painting is presently exposed at the Museo dell’Arcivescovado in Milan.

Nell’ambito della premiazione del Torneo Internazionale verrà assegnato un riconoscimento ai giocatori ed al coach della squadra Nazionale Open FIGB, detentrici del titolo di Campione d’Europa, delle Olimpiadi e del Campionato del Mondo. Al capitano della squadra, Maria Teresa Lavazza, verrà consegnato un “retouché” dell’opera del Maestro Viola.
On occasion of the prize-giving ceremony of the International Tournament, a special award will be given to players and coach of the National Open Team FIGB, holder of the European Champion title, of the Olympic title and of the World Champion title. A “retouché” of the work by Maestro Rodolfo Viola will be consigned to the Captain of the Team Mrs. Maria Teresa Lavazza.

TROFEO “I NAVIGLI”



Il Trofeo verrà assegnato alla squadra vincitrice del Torneo e in via definitiva alla squadra che avrà vinto il Torneo Internazionale per almeno due volte, anche non consecutive.
The Trophy will be given to the Tournament winning team, and definitely to the team which will win it at least twice, even not consecutive.

CIRCOLO CULTURALE “I NAVIGLI”

Il Circolo “I Navigli” è stato fondato nel 1999 con lo scopo di promuovere attività sociali, ricreative, culturali, dibattiti e mostre. Tra le varie iniziative, ha istituito il premio “Gianni Brera - Sportivo dell’anno” ormai alla sesta edizione. Il Torneo Internazionale di Bridge è un nuovo evento che rientra negli ambiziosi programmi del Circolo.
“I Navigli” Circle was founded in 1999 with the purpose of promoting social, cultural and entertaining activities as well as debates and exhibitions. Among the various events, the promotion of the “Gianni Brera - Sportsman of the Year” award, which has by now reached the sixth edition. The International Bridge Tournament represents a new event which falls within the ambitious plans of the Circle.



“CITTA’ DI MILANO”
TORNEO INTERNAZIONALE DI BRIDGE A SQUADRE



JOLLY HOTEL
JOLLY HOTEL MILANOFIORI
Strada 1ª Milanofiori
Assago (MI)



Prenota il tuo soggiorno presso il Jolly Hotel:
• Tel. 02-82221 • Fax 02-89200946
• E-mail milanofiori@jollyhotels.it

Book your stay at Jolly Hotel:
• Tel. ++39-02-82221
• Fax ++39-02-89200946
• E-mail milanofiori@jollyhotels.it

OFFERTA SOGGIORNO B/B

TIPO CAMERA	1 NOTTE	2 NOTTI	3 NOTTI
DOPPIA USO SINGOLA	€ 89	€ 158	€ 207
DOPPIA	€ 99	€ 179	€ 239

BED & BREAKFAST SPECIAL OFFER

ROOM TYPE	1 NIGHT	2 NIGHTS	3 NIGHTS
DOUBLE FOR SINGLE	€ 89	€ 158	€ 207
DOUBLE	€ 99	€ 179	€ 239

CENTRO CONGRESSI RISTORANTE

- Venerdì e Sabato sera Gran Buffet caldo e freddo incluse bevande€ 22
- Bar e Snack Bar per una piacevole pausa

JOLLY HOTEL RISTORANTE (su prenotazione)

Tradizionale appuntamento con le tipiche specialità della cucina regionale lombarda.

- Sabato e Domenica - Pranzo ... € 26

CONGRESS CENTER RESTAURANT

- Friday's and Saturday's dinner Gran Buffet warm and cold including drinks€ 22
- Bar e Snack Bar For a pleasant pause

JOLLY HOTEL RESTAURANT (to be booked)

A traditional meeting with typical food and tastes of Lombardia region.

- Saturday and Sunday - Lunch ... € 26



SEDE DI GARA

A Sud di Milano, percorrendo la Tangenziale Ovest in direzione dell’Autostrada A7 Milano-Genova, si raggiunge l’uscita di Assago.
Qui si trova il Centro Direzionale di Milanofiori e proprio all’ingresso, nella strada 1ª, il Centro Congressi Milanofiori. Una grande struttura moderna e prestigiosa, a breve distanza dalla Grande Milano, la metropoli più dinamica e attraente d’Italia, il cui centro è raggiungibile in soli 15 minuti di automobile o di bus navetta.

LOCATION

Take the Tangenziale Ovest in the direction of the A7 Milan-Genoa motorway until you reach the Assago exit. Here you will find the Centro Direzionale Milanofiori and at its entrance, in Strada 1ª, the Centro Congressi Milanofiori. A large, modern and prestigious structure, quite close to the Grande Milano, the most dynamic and attractive metropolis in Italy, whose centre can be reached with only 15 minutes by car or shuttle bus.

PROMOSSO DAL CIRCOLO CULTURALE “I NAVIGLI”

CON IL PATROCINIO DI: FIGB, Italia Coni, Regione Lombardia Sport

CON IL CONTRIBUTO DI: Provincia di Milano ASSESSORATO ALLO SPORT, Milano Comune di Milano Settore Sport

“CITTA’ DI MILANO”
TORNEO INTERNAZIONALE DI BRIDGE A SQUADRE
INTERNATIONAL BRIDGE TEAM TOURNAMENT

CENTRO CONGRESSI JOLLY HOTEL
Assago (MI) 8-9-10 Dicembre 2006
JOLLY HOTEL CONGRESS CENTER

